



Universidad Nacional de Córdoba
2022 - Las Malvinas son argentinas

Nota de Solicitud

Número:

Referencia: Programa de Literatura III - Sección Portugués CL 2023-2024



Programa Académico
Ciclos lectivos 2023-2024

FL
Facultad
de Lenguas



Asignatura: LITERATURA III

Cátedra: Única

Profesor: Titular: Dr. Miguel Koleff

Adjunto:

Asistente:

Sección: Portugués

Carrera/s: PROFESORADO

Curso: 3° año

Régimen de cursado: CUATRIMESTRAL

Carga horaria semanal: 4 horas

Correlatividades:

Materias regularizadas: Literatura II

Materias aprobadas: Lengua Portuguesa II

FUNDAMENTACIÓN

A partir del segundo año de cursado, el alumno incorpora en la currícula de su formación profesional la asignatura Literatura la que además de proporcionarle conceptualizaciones propedéuticas propias del campo disciplinar, lo faculta para conocer, indagar e investigar las manifestaciones tradicionales y modernas de las literaturas en lengua portuguesa propias de Portugal, Brasil y los PALOPs (Países africanos de Língua Oficial Portuguesa). En todos los casos, el ordenamiento de contenidos se rige gradualmente intentando ofrecer un panorama plural, variado e intercultural de obras y autores.

SINTESIS CONCEPTUAL

«Eu gosto de catar o mínimo e o escondido.

Onde ninguém mete o nariz, así entra o meu,

com a curiosidade astuta e aguda que descobre o encoberto»

(Machado de Assis, A Semana, última crônica)

El programa de Literatura III se configura en torno del concepto de «sistema literario» y hace foco en la obra emblemática de Machado de Assis que –en la perspectiva de Antonio Candido– lo consolida ampliamente desde que hace converger al autor con un público ya formado y una tradición en la que se inserta. El programa se amplía con algunas derivas que acompañan la reflexión teórica analizando los modos a través de los cuales se organiza el sistema literario en la producción contemporánea.

OBJETIVOS

Generales

Al finalizar el curso, el alumno estará en condiciones de:

- Discutir los conceptos dominantes de la literatura, reinsertando los textos literarios en el campo

de las prácticas culturales en general;

- Relacionar estas prácticas con otras formas de actividad social y propender a una reflexión transformadora de las estructuras culturales mismas mediante un agudo trabajo crítico;
- Propiciar la dimensión política del análisis cultural articulando el discurso literario con sus condiciones productivas e históricas.
- Deconstruir las jerarquías literarias recibidas y la preceptiva que norteó sus valoraciones críticas en la configuración de periodizaciones histórico-literarias;

- Valorar en forma plural los juicios y asunciones que constituyen el sustrato histórico de la tradición literaria en diálogo permanente y productivo con la contemporaneidad.

Específicos1

Al finalizar el curso, el alumno estará en condiciones de:

- Ocuparse del lenguaje y del «subconsciente» de los textos literarios para revelar el papel que éstos tienen en la construcción ideológica de una comunidad interpretante;
- Potenciar hermenéuticamente estos textos articulando su disponibilidad discursiva con los contextos políticos de su emergencia socio-histórica.

PROGRAMA ANALITICO

O escritor deve ser essencialmente um subversivo e a sua linguagem não pode ser nem a mistificatória do político (e do educador), nem a repressiva, do governante. A nossa linguagem deve ser a do não conformismo, da não falsidade, da não opressão. (Rubem Fonseca Bufo & Spallanzani).

Unidad Propedéutica: El sistema literario y las literaturas lusófonas: autores, público y tradición. La perspectiva de Antonio Candido.

Bibliografía teórica específica:

Bonito Pereira, H. (2000). Literatura: toda a literatura portuguesa e brasileira. São Paulo: TTD.

Unidad 1: El sistema literario en el siglo XIX. El papel de Machado de Assis: presentación del autor y de su producción ficcional en el contexto del siglo XIX. Los cuentos y novelas de la fase realista. La narrativa problematizante y el estatuto del personaje machadiano. Cuestiones de traducción.

Unidad 2: El sistema literario en el siglo XX. Historiografía y Periodización. La revelación de Clarice Lispector Los cuentos de Laços de família (1960) y el contrapunto machadiano. Algunas cuestiones vinculadas a la traducción.

Unidad 4: Aperturas críticas del corpus ficcional. Otras manifestaciones literarias de la lusofonía. Mapeo de autores. Selección de textos y trabajos prácticos auto-gestionados.

METODOLOGIA Y PROCEDIMIENTOS DIDACTICOS

El trabajo áulico potenciará los procesos reflexivos de análisis, interpretación y crítica del texto literario. Las clases teóricas abrirán las perspectivas de abordaje y

puntualizarán los líneas de lectura posibles de los textos escogidos. Las clases prácticas estarán ceñidas a la investigación de los contextos referenciales y el estudio orgánico de las obras seleccionadas.

MODALIDADES DE EVALUACION - Modalidad de evaluación según Res. HCD 221/16 y Res. HCS 662/16

La Cátedra prevé sólo una condición de cursado: regular, admitiéndose también la posibilidad de rendir en condición de libre el examen correspondiente.

Para regularizar la materia el alumno debe aprobar un parcial con una nota igual o superior a 4 (cuatro), pudiendo ser éste recuperado en caso de aplazo o ausencia a examen.

El examen final será oral y versará sobre los contenidos desarrollados durante el cuatrimestre, conforme a las modalidades explicitadas durante el desarrollo de las clases teóricas. Una semana antes del examen, el alumno deberá presentar el esbozo de paper sobre un tópico de los desarrollados en el programa a los fines de organizar la exposición oral respectiva.

Alumnos libres: El examen final de los alumnos libres se rige por la legislación vigente respecto del Reglamento de Exámenes de la Facultad de Lenguas, incluyendo las modificaciones del art. 19 aprobadas por Res. HCD 212/14. Comprende una instancia escrita eliminatoria (un paper) organizada a partir de los contenidos procedimentales del programa y un examen oral.

Para rendir la materia en condición de libre el alumno deberá concertar con el docente el tema del paper y presentarlo 30 días previos a la fecha de examen en que ha decidido inscribirse. Por tratarse de una instancia libre, la evaluación del trabajo escrito incluirá consideraciones sobre el género discursivo vehiculizado y se extenderá también a cuestiones de orden lingüístico. Una vez aprobada la instancia escrita, el/la estudiante podrá presentarse a rendir en todos los turnos de examen establecidos en el calendario académico vigente.

El examen oral es una defensa del trabajo escrito y contempla los contenidos teóricos explicitados en el programa.

Conforme lo establece el «Reglamento de Exámenes» en el art. 19 inciso e), «el alumno tendrá derecho a dos instancias de consulta para evacuar dudas previo a la entrega del

trabajo y a una instancia de devolución con la entrega de la corrección». El mismo artículo en el inciso f) señala además que «el trabajo previo aprobado o monografía

aprobada tendrá vigencia por 2 (dos) años y 1 (un) turno y quedará reservado en el Área de Enseñanza».

MODALIDADES DE EVALUACION

Se consideran criterios de evaluación:

a) Para la Evaluación Parcial

Expressión Escrita;

Dominio de contenidos (teóricos, metodológicos y procedimentales)

b) Para el Examen Final

Expressión Oral;

Destreza argumentativa;

Dominio de Contenidos (teóricos y metodológicos)

BIBLIOGRAFIA MINIMA

El programa supone la lectura obligatoria de un texto por cada unidad, el que se resolverá de acuerdo al acceso y disponibilidad del alumno.

Bastos, D. (2008). Machado de Assis. Rio de Janeiro: Garamond.

Bonito Pereira, H. (2000). Literatura: toda a literatura portuguesa e brasileira. São Paulo: TTD.

Bosi, A. (1999). Machado de Assis: o enigma do olhar. São Paulo: Atica.

Bosi, A. (1994). História concisa da Literatura Brasileira. São Paulo: Cultrix.

Candido, A. (1995). Vários Escritos. São Paulo: Duas Cidades.

Candido, A. (1997). Iniciação à Literatura Brasileira. São Paulo: Humanitas.

Candido, A., Rosenfeld, A., Almeida Prado, D. d., & Salles Gomes, P. E. (2005). A personagem de ficção. São Paulo: Perspectiva.

Cunha, A. G. (2010). Dicionário etimológico da língua portuguesa. Rio de Janeiro: Lexicon.

Gómez de Silva, G. (1998). Breve diccionario etimológico de la lengua española. México: FCE.

Moisés, M. (2007). A análise literária. São Paulo: Cultrix.

Moises, M. (1974). A literatura portuguesa. São Paulo: Cultrix.

Moraes Leite, L. C. (1994). O foco narrativo. São Paulo: Atica.

Real, M. (2011). O romance português contemporâneo 1950-2010. Lisboa: Caminho.

Reis, C. (2018). Dicionário de estudos narrativos. Coimbra: Almedina.

Schwartz, R. (2000). Um mestre na periferia do capitalismo. São Paulo: Duas Cidades / Editora 34.

Yaegashi Zappone, M. H., & Gomes Wielewiski, V. H. (2009). Afinal, o que é literatura? In T. Bonnici, & L. Zolin, Teoria Literária. Abordagens históricas e tendências contemporâneas (pp. 19-32). Maringá-Paraná: Eduem.

1 En la redacción de los objetivos generales y de los específicos –pero sobre todo en estos últimos- el peso teórico de Terry Eagleton ha sido relevante. Cfr. al respecto su libro Walter Benjamin o Hacia una crítica revolucionaria Ed. Cátedra, 1998.-

2 Contenidos mínimos obligatorios de la disciplina.

